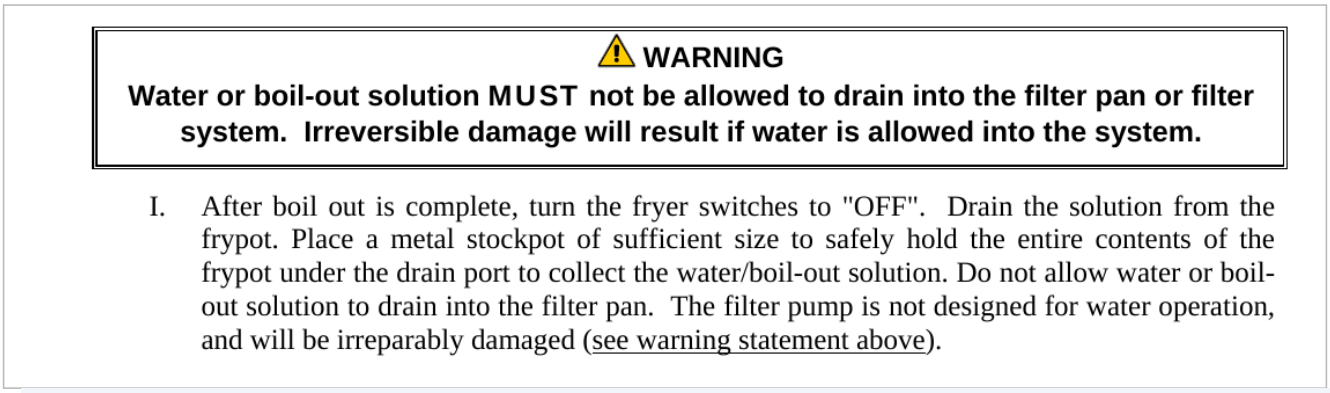
Agua y el sistema de filtración Frymaster

Extracto de los manuales oficiales del fabricante

Este documento reúne, **textualmente**, lo que Frymaster indica en sus propios manuales sobre el uso de agua en el sistema de filtración integrado de sus freidoras. No es una interpretación de Filtrum: cada cita trae el número de manual, la página y la liga directa al PDF original en el sitio de Frymaster, para que pueda verificarse completo. Incluimos sólo el fragmento relevante.

1. Manual 819-6883 — Freidora de gas serie 1814G (procedimiento de boil-out)



⚠ WARNING

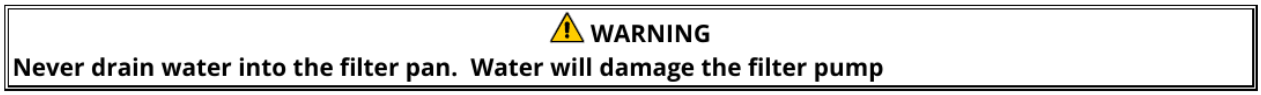
Water or boil-out solution MUST not be allowed to drain into the filter pan or filter system. Irreversible damage will result if water is allowed into the system.

I. After boil out is complete, turn the fryer switches to "OFF". Drain the solution from the frypot. Place a metal stockpot of sufficient size to safely hold the entire contents of the frypot under the drain port to collect the water/boil-out solution. Do not allow water or boil-out solution to drain into the filter pan. The filter pump is not designed for water operation, and will be irreparably damaged (see warning statement above).

ADVERTENCIA: *No se debe permitir que el agua o la solución de boil-out drenen hacia la bandeja de filtrado o el sistema de filtración.* ***Si entra agua al sistema se producirá un daño irreversible.***
[…] No permita que el agua o la solución de boil-out drenen hacia la bandeja de filtrado. ***La bomba de filtrado no está diseñada para operar con agua y sufrirá un daño irreparable.***

Fuente: Frymaster, manual 819-6883, página 30 del PDF. http://fm-xweb.frymaster.com/service/udocs/Manuals/8196883.pdf

2. Manual 819-7474 — Controlador FilterQuick Touch FQ4000



⚠ WARNING

Never drain water into the filter pan. Water will damage the filter pump

ADVERTENCIA: *Nunca drene agua hacia la bandeja de filtrado.* ***El agua dañará la bomba de filtrado.***

Fuente: Frymaster, manual 819-7474, página 3 del PDF. http://fm-xweb.frymaster.com/service/udocs/Manuals/8197474.pdf

Qué significa en la operación

- La bomba y el sistema de filtración integrado de la freidora están hechos para trabajar **sólo con aceite**.
- El sistema de filtración **no debe probarse ni operarse con agua**, tampoco durante la instalación o el mantenimiento.
- En el boil-out, la solución se drena a un recipiente metálico aparte, **nunca** a la bandeja de filtrado (manual 819-6883, mismo procedimiento).
- Si el sistema llegó a operar con agua, recomendamos pedir una revisión al servicio técnico autorizado de Frymaster.

Anexo: la misma advertencia en otros manuales de Frymaster

La advertencia no es exclusiva de un modelo. Aparece en **41 manuales** de instalación y operación publicados por Frymaster para freidoras y filtros. El índice completo de manuales está en frymaster.com › Service › Manuals, Bulletins, Instructions, Forms.

Manual	Equipo	Pág.	PDF
819-5000	H50 Series Gas Fryer	40	abrir
819-5724	PF95LP Portable Filter	11	abrir
819-5808	Dean MF90 Portable Filters (Prior To May 2002)	9	abrir
819-5934	Dean MF90 Portable Filtration (May 2002 & After)	11	abrir
819-5991	Pro H55 Series Fryers	40	abrir
819-5991H	Pro H55 Series Fryers (Hangzhou)	40	abrir
819-6325	YUM YPF95 Portable Filter	11	abrir
819-6685	OCF30 (FPEL) Electric Series IO Manual	27	abrir
819-6687	OCF30 (FPGL) Gas Series IO Manual	38	abrir
819-6810	BK 1814E (Triple Play) Series Electric Fryer	27	abrir
819-6883	1814G Series Gas Fryer	30	abrir
819-6887	1814E Series Electric Fryer	14	abrir
819-7050	FilterQuick FQ3000 Controller v1 Pre-4/15/2015	3	abrir
819-7052	FilterQuick FQ3000 FQG Gas IO	36	abrir
819-7053	FilterQuick FQ3000 FQE Electric IO	26	abrir
819-7206	FilterQuick FQ3000 Controller v2 (After 4/15/2015)	3	abrir
819-7317	1814E with FilterQuick	28	abrir
819-7371	1814G with FilterQuick	36	abrir
819-7423	FilterQuick Touch FQGLA-T Gas IO	82	abrir
819-7433	FilterQuick Touch FQGLA-T Gas IO - Taco Bell	74	abrir
819-7462	FilterQuick Touch FQE30U-T Electric IO Taco Bell	24	abrir
819-7474	FilterQuick Touch FQ4000 Controller	3	abrir
819-7475	FilterQuick Touch FQ4000 Controller Taco Bell after 06/2024	3	abrir
819-7475A	FilterQuick Touch FQ4000 Controller Taco Bell prior to 06/2024	3	abrir
819-7476	FilterQuick Touch FQG30U-T Gas IO Taco Bell	31	abrir
819-7510	PF95LP Portable Filter (Foshan)	11	abrir
819-7511	Dean MF90 Portable Filtration (Foshan)	11	abrir
819-7521	FilterQuick Touch FQG30U-T Gas IO	33	abrir
819-7522	FilterQuick Touch FQE30U-T Electric IO	25	abrir
819-7624	FilterQuick Touch FQE60U/1814E Electric IO	30	abrir
819-7638	FilterQuick Touch FQG80T/100T/120T easyTouch Gas IO	37	abrir
819-7639	FilterQuick Touch FQ4000 FQ80/100/120 easyTouch Controller	3	abrir
819-7703	FilterQuick Touch FQG60T (1814-T) Gas IO	38	abrir
819-7782	FilterQuick Touch FQE80U Electric IO	30	abrir
819-7785	FilterQuick Touch FQ4000 Segmented easyTouch Controller	3	abrir
819-7944	FilterQuick Intuition MIE14-FQIE30U Electric	29	abrir
819-7967	FilterQuick Intuition MIG30-FQIG30U Gas	36	abrir
819-7968	FilterQuick Intuition Controller	3	abrir
819-8012	FilterQuick Touch FQ4000 FS Controller	3	abrir
819-8028	FilterQuick Touch FQ4000 RC Controller	3	abrir
8197474CA	FilterQuick Touch FQ4000 Controller (Casey's)	3	abrir

Las citas son textuales y provienen de manuales públicos de Frymaster L.L.C. La traducción al español es de Filtrum; ante cualquier diferencia prevalece el original en inglés. Ligas verificadas el 4 de octubre de 2026.